

18
نگارایه سبب چا قودایه کا شام ده
قو، قتب نیت به ساسا و ده

سوزا قای قا قو قا انتی
بر انتقا سزا وخی انتی
نیتقا وخی چیتیه دی
سول کو نه دی بو لقا سزا

نبردیم که زده که ده ده دی
کارا دور سلاسی قولا ای ققا

قیتلی قوی بی سوزو و
الار من ده قیتو
قون قاتا ققا و لقا دی
سول که نه ده ده دی

کارا دور سول سوزو ده دی

ولکر من ده ده دی
اتلن یاس کار ده دی
سول سزا قایت ده دی

کایت ویتیه دو نیتیه ده

سوزا بر سوزا و لقا لقا
کایتا یار سوزا ده دی

۵، گھر سے نکال کر کھڑی ہو دی

قوله لا في في قشيب

تاسع بر قالی

کشی وق انتقامدا

لا یقیناً در سال وقوع این

کتابی خواندی غنی را رسد

کائی کا تہی ہو رہا رہا

مقوله ساعه دای

— ००५१०६ क र ५४०

کامیابی حاصلی : ۰ تا ۵۰ -

2 July 1861

فارسى، كالمى، پارسى و قىتى

انفاق و می و نه ری

قائم مقام و سبب کشته دی

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 84

کتابخانه

۱، سنائی ۱۰۰ سی

قار ارتقا سالہی کا مہینی
تہ رستہ قادی و ہر قادی
یوں لہ کار ای کا شاہی

۱۵۵ کی قادی رمان کا کھانہ

۵۵۵ کی قادی رمان کا کھانہ

۵۵۵ کی قادی رمان کا کھانہ

اساتہائی قریب یولفا
کار کا ہرمانی قادی

کافینا شاہی ہلہ

ہلہ ہلہ ہلہ ہلہ

تہ قادی اب کا راس

کافینا ہلہ ہلہ

کافینا ہلہ ہلہ

ہلہ ہلہ ہلہ ہلہ

قالہ کے الہام دہ ر ہ دی
 کارولی و تقاب ہا ر لار دہ ہ
 کار ات عار عیب و تہ دی

قالہ کے الہام و لہا
 کوئی کا شہ کا لہ دی

قار عولہ ہ تہ قایتب کہ نگہ دی

ہ کای متدا جوال قور لہا کو بلہ ہ

دہ ہ کا عی بار سہ ہا کا متدا

ہ کی شہا خوب اہا ہا و

ہ کہ کہ تہ دی

قار دو شل قار قار قار

قار قار قار قار

قار قار

31/11-422

~~1/11~~

~~قار دو شل قار قار~~

~~قار قار قار قار~~

~~قار قار قار قار~~

~~قار قار قار قار~~

13

2/17

Qw 16

قار دون قایت نک که نک که نک

هک که نک (نک) نک

نک می نک و وقت قار نک

قالما ققا انتا نام ده - نک - نک

و نک هک 10 نک

سوند جاکر نک نک بار جاکر استقامت سوزی

قالما ققا برده - سقیم قار

که نک و نک قالما ققا بر شاکر

جاکر نک جاکر جاکر و نک رادی

نک نک نک نک نک نک

و نک نک نک نک

ساکر نک نک

نک نک نک نک نک نک

کو نک نک نک نک نک نک

و نک نک نک نک

الار نک نک نک نک

قار نک نک نک نک

نک نک نک نک نک نک

قالما ققا نک نک نک نک

یولغانای بر الله کثر برنگه یاتا

جول ۵۵۵ یول ۴۱ ایللق جول یولی الی
۵۱ راقا یول قارا اتقا فقتی شایسی

۵۵۵ شایسی کور یولغا یاتا ۵۵۵

کور ای بر تۆنه یول چو زنگه
قیسا یسر چو لار مول چو زنگه
کو لار نه یاتا اتقا یاتا لار دال
تام سب اققا یاتا یاتا لار دال
مالک مالک یاتا لار دال
توختا مای یاتا لار دال
قاراشلیک یاتا لار دال

ول ۴۱ ایللق چو لار دال
۸ کو نه چو لار دال
وکیل الله ۵۵۵ ده گه

۴ ریا قتی چلققا
چو لار دال چو لار دال
ورعا بر کله لار دال
قرعا بر کله لار دال

ارتق بروتو غام رگهار دله
قارانی سونه اگهار دله
اسل سق غام بانوار دله
خانانی بار زات هدی

قالما غنلای که لای ه لای
قارسلک باریناق جه رینه
سونه ایر توریپ ویلادی
بۇل قالماققا کریم ده
ارالای شین کورده ده
باریناکه ویس سالسا م ده

ارالایسپ ونی قرارعا
قار اتقا بارینی جا بۇدی
بایسنا بییدی اق بورکده
دوربارینی سالاب مۇیشنا

کور و گه بولای حق مارقالاس
کور گه ک قالماق قاراسی
به تگله و گه شامکین

سودا استنا جی بوی جی قویب

استنا اق یو رنگی سبب الی

و ترنگه افان یو سبب

کالما قندو کالای ارالہ قارادی

سودا الہ سنا ہ شفقانہ ادام یو کالادی

یو سبب سونہ سکے جان یو لہادی

جاقند ہ بارب تو قنایری

کالما قنقا تو سبب ی کدردی

ار جاعی قاراع و رگہ

بار جاعی جاقان تاو رگہ

یو ل کالما قندو سنا

ہ تی کم کہ ییدی دوشی رگہ

قارندلا کورب کاراسی

کالا دا تورعان قنقا شامانی

سودا قار دون سر قنقا سبب الی

کالما قندو شامانی کو رگہ کی استقنا سوزی

قار دای جانی رگہ

یسی جابار جاقان ول رگہ

کالما قىتى جا قى جا رىشه

خازىلى جا قى جا وەكەلە

ۋىنلە قىلى جا راسا

قىيا بىر جا قى جا قولا ەكەلە

ەلى كىم جا مەسى دە قىلى ەكەلە

قارنىلە قورغان قالىنىلە

يارانغا مەسى جا قىنىلە

خازىلى جا قى جا وىرلاردا

ۋىقار قولىنى ساي اسادى

توقتا سىلا جا سىۋار

الەب قىلىپ بارادى

كالىما قىقا سىب و قىقارى

اتقار و مى تە ەكەلە

اتقار سايى پورنادى

ەكەلە مەكىب چولەلى

قايرە سىر سوندا دەم بەر

اق سۆزلىگىنى قولىغا

كالىما قىقا ەكەلە ايلە دەم

17 سۇندۇر ۋە تەڭرى بۇ يەردە دەپ

18 ئۇنى سۆزى

قالسا قىتلا قاننى قايدە دەپ

سۇندۇر ۋە تەڭرى بۇ يەردە

استىدا مىكى كەرىنى

ۋەلا بىر ئاسل تۈرۈم دەپ

ارتىق تۈرۈم دەپ دەپ

سۆزى بىلەن تەڭرى بۇ يەردە

تەڭرى بىلەن تەڭرى بۇ يەردە

قارا قات سۇندۇر ۋە تەڭرى

كەلەر سۆزى سۆزى دەپ

سۆزى بىلەن تەڭرى بۇ يەردە

استىدا مىكى كەرىنى

قايدە دەپ تەڭرى بۇ يەردە

مىنا ۋە سۆزى بىلەن تەڭرى

دەپ قالسا قىتلا قاننى

تەڭرى بىلەن تەڭرى بۇ يەردە

تەڭرى بىلەن تەڭرى بۇ يەردە

اللا رهى حاشى دده دده

ارستق سقو عات دده دده
ه ر بولان بهارى كاه دده دده

قارنو خوصا ب نه كره نه
جاءا له سب هت قايرات

سونه اير قايقا قارادى
قارنى شيا توب السب
جاءا عاقولوى ساسل سب
قوتى كوت برده ي تالاستى

الوئما اچار داي سولوق بالاي

ماوسب ده لى ارايد

قار حاشى قزى اقاير دند ايتقاي
هاتان بر كوزى سالار ده د

بر كدى كه سب الار دده
هت قاراشق قزى هدم
بار باستى به ركه ايتى بوگر تيب
كه لا براچار سويل دى
سويل كه نه بوي ده يى

قارا دوله قالدقا قوستا عار جان قوگه سی
 انا دایه شوق جان ارستق جان دایه سی
 قاتار شوق پر بالاسی جالیز مانه ده
 سوزا سالار ایتدی بار قورده دایه
 انا مینا سوز روقی ده قار کسدا
 سوز کوگله

قالدقا مینا سوز کله بالاسندی
 مان کله لیم وز کدی ساعه بیلر وگه

مانه جان بالاسی بولماسی
 سوزده رگه کله لیم تاعی مانه وزم
 قارا دوله سوزا قن عاکوزن سالادی

یول بارشا کو - کاپردی یوزری الی

بار قلم کله سی سوزشی سوزا وده دی
 تا و سلب بولغان چوق ~~کله~~ بلله ده دی

اوه لی و لکری تا و سلب ایمای سوزی ایللی

سودا دایه سی وزم سوزده رگه

مانه مانه سوزدی تا ییهنی ده
 سوزدی قایتا ریسر عیبهره دی

و زنگنه ای اسلا متو عات ادا م بولسا
ادام زارے چه کن کورده ر هه

و لگه بولا قاجار ر خور عات ای

هستی به وایندی قور عات ای

قالا عا ویه سالان سون
مالکانه لبر شاهرسی الکان سون
شهره کوفنده ی ورسب

انافیر خور عات کارا دون

بولدای قلیب الکان سون
مانقا مانقله یاره سی

بولار ما وینله ارمانی

قالا في قاتلنا قتلنا سونا الادي
 في ثم في سرى و لسه ايراج كه لادي
 بولها في قاتلنا قاتلنا قاتلنا قاتلنا
 اوه في ... في رى الادي

اسللك القاتل بالاسي
 سالا في بولها سول برب
 قردى قاتلنا قاتلنا
 قاتلنا قاتلنا قاتلنا قاتلنا
 كوشه بر تولى بول بول ردى
 هه سرى سونا بول بول ردى
 الى بول ردى كه ته م ده ب
 بالتر قاتلنا بول ردى ده ب
 قاتلنا بول ردى قاتلنا
 هه بول ردى بول ردى ده ب

قار دون قاتلنا قاتلنا قاتلنا قاتلنا
 قاتلنا قاتلنا قاتلنا قاتلنا

قار بول ردى قاتلنا
 القاتل قاتلنا
 قاتلنا قاتلنا قاتلنا
 قاتلنا قاتلنا قاتلنا

ششوه خول قالكى قىتىق نە ەكەلىسى دەپ

قاراشلىق اللى مالدارلى

قىرلاقلار جاندارلى

بارىن البىكەلەدى

تۆت 3 ايغا توققاندا

بارىنى ونگەن جەرىدە

وزىنلىق توققاندا

كەسكەن قارار بەردە

كەلەچەك بىر بەردەدى سۆزلىك مانغا
جان اتا كەسكەن دەدى ەندى كىرگە

قارىشى سولەس كەلىرى اللەپەرگەن

توققاندا سىناپ سالماق قارىشى باپا

بىر رزە قىلىق ولىمى كەسكىلىرى

اتا كى سوز بىلتايدى سوندا تۇرۇپ

قارادى بىر رزە قىلىق موينى بۇرۇپ

سالماق كەسكىلى بولسا بىر بالام دەدى

ەندى امان مەن بىر كەك قالاڭ دەدى

21

وہی کہہ رہا تھا کہ وہی
وہی کہہ رہا تھا کہ وہی
